

## কর্মক্ষেত্রে চুক্তি সই করার আগে

আপনি আপনার কর্মক্ষেত্রে মৌলিক অধিকার গুলি অগ্রাহ্য করবেন না। যদি আপনার কাজের চুক্তিতে স্বাক্ষর করেন যা ন্যূনতম মান নীচের শর্তে আছে, আপনার বস আইনটি ভঙ্গ করছে, আপনি না। এমনকি যদি আপনি সাইন ইন করেন, আপনি এখনও আইনের অধীন আপনার অধিকারগুলির অধিকারী।

## ন্যূনতম মজুরি

আপনার কাজের জন্যে অবশ্যই আপনার বস আপনাকে ন্যূনতম মজুরি দিতে হবে। সব কাজে ন্যূনতম মজুরি প্রযোজ্য নয়। কিছু কিছু কাজে ভিন্ন ভিন্ন মজুরি প্রযোজ্য

## সমান কাজের জন্য সমান বেতন

এপ্রিল 1, 2018 অনুযায়ী, নিয়োগকর্তা আপনার কাজের অবস্থা থেকে আপনাকে কম মজুরি দিতে পারবেন না। যদি আপনি একটি পার্ট টাইম, অস্থায়ী, নৈমিত্তিক, বা ঋতু কর্মী হিসেবে যথেষ্ট পরিমাণে ফুল টাইম কর্মীদের মতো একই কাজ করছেন, তাহলে আপনাকে কম বেতন দেওয়া যাবে না। যদি আপনি একটি অস্থায়ী সহায়তা ঋতুর মাধ্যমে কঠোরভাবে পার্মানেন্ট কর্মীদের মতো একই কাজ করছেন তবে আপনি কম বেতন পাবেন না। আরো জানতে আমাদের কল করুন।

## সাপ্তাহিক কর্ম ঘন্টা

আপনার বস আপনাকে এক সপ্তাহের মধ্যে আপনার কাজের ঘন্টা সর্বোচ্চ ৪৮ ঘন্টা নির্ধারণ করতে পারে। যদি আপনার বস আপনাকে আরও কাজ করতে চায়, তাহলে আপনাকে অবশ্যই একটি লিখিত চুক্তিতে স্বাক্ষর করতে বলবে এবং মন্ত্রীর অনুমোদন থেকে শ্রম মন্ত্রণালয় পেয়েছে। এটি প্রত্যাখ্যান করার আপনার আইনি অধিকার

## দৈনিক কর্ম ঘন্টা ও বিরতি

আপনি দিনে সর্বাধিক সংখ্যক ১৩ঘন্টা কাজ করতে পারেন। এতে আপনার কাজ করা প্রতিটি ৫ ঘন্টার জন্য একটি অর্ধ ঘন্টা অনির্বাচিত বিরতি অন্তর্ভুক্ত। আপনার বস আপনার "নিয়মিত কাজ দিন" বেশী কাজ করতে বাধ্য করতে পারবেনা। কিছু ব্যতিক্রম আছে, জানতে আমাদের কল করুন।

## ওভারটাইম

এক সপ্তাহের মধ্যে ৪৪ ঘন্টা কাজ করার পর, আপনার নিয়মিত বেতন 1.5 বার পেতে হবে। আপনি ওভারটাইম মজুরি না নিয়ে তার পরিবর্তে বেতনসহ ছুটি নিতে পারেন। আপনি প্রতি ঘন্টা ওভারটাইম র জন্ম ১.৫ মানে দেড়গুণ বেশি মজুরি পাবেন। আপনার বস যদি আপনার ওভারটাইম 2র ঘন্টাকে আরো অনেক গুলি সপ্তাহের সাথে গড় হিসাব করে তাহলে আপনি আপনার ওভারটাইম র সঠিক বেতন পাবেন না

## বার্ষিক ১০ দিনের ব্যক্তিগত জরুরি ছুটি

আপনি প্রতি বছর 10 টি ব্যক্তিগত জরুরী ছুটি দিন পাওয়ার এর প্রথম দুই দিনের জন্য মজুরি প্রদান করতে হবে। এই ছুটির এই দিনগুলি আপনি আপনার নিজের অসুস্থতা, আঘাত বা চিকিৎসাগত জরুরি অবস্থা, অথবা মৃত্যুর, অসুস্থতা, আঘাতের জন্য, চিকিৎসাগত জরুরি বা জরুরি বিষয়। আপনার নিয়োগকর্তা আপনার নিকট ডাক্তার এর নোট এর জন্য জিজ্ঞাসা করতে পারবেন না। আপনার নিয়োগকর্তাকে এই ছুটির দিনটি আপনাকে প্রদান করতে হবে এবং এটির জন্য কোনো শাস্তি দিতে পারবে না।

## গার্বস্থ বা যৌন সহিংসতা ছুটি

যদি আপনি বা আপনার সন্তান গার্বস্থ বা যৌন সহিংসতা, বা গার্বস্থ বা যৌন সহিংসতার হুমকির সম্মুখীন হন, আপনি 10 টি পৃথক ছুটির দিন পর্যন্ত এবং 15 সপ্তাহের ছুটির পর্যন্ত পর্যন্ত অধিকারী। প্রতিটি ক্যালেন্ডার বছরের মধ্যে এই দিনের প্রথম 5 অর্থ প্রদান করা হবে। অবশিষ্ট অর্থ অনির্ধারিত হবে। আপনি এই ছুটির জন্য যোগ্যতা অর্জনের জন্য কমপক্ষে 13 সপ্তাহের জন্য একই নিয়োগকর্তার জন্য কাজ করতে হবে।

## অবকাশ

একই নিয়োগকর্তার জন্য ১ বছর কাজ করার পর, আপনি অর্থের বিনিময়ে ২ সপ্তাহ অবকাশ করতে পারবেন। আপনি উপার্জন প্রতিটি ডলারের জন্য 4% ছুটির বেতন পাওয়ার অধিকারী। আপনার অবকাশের সময় আপনার ছুটির দিনটি পরিশোধ করা উচিত। 5 বছর পর একই নিয়োগকর্তার জন্য কাজ করে, আপনি ছুটির দিন ছুটির ছুটি দিয়ে 3 সপ্তাহ ছুটি পাবেন। নিয়োগকর্তা আপনাকে প্রতিটি পে চেকে আপনার 4% ছুটির বেতন (বা 5% পর 6%) পেতে লিখিতভাবে সম্মত হতে বলবে, এবং আপনি এখনও ছুটির সময় বন্ধ করার অধিকার পাবেন। আপনি যদি ছুটি না ছাড়াই চাকরি ছেড়ে চলে যান, তাহলে আপনার কাছে যেকোনো অবকাশের অর্থ প্রদান করুন।

## সরকারী ছুটি

অন্টারিওতে 9 টি পাবলিক ছুটির দিন: নববর্ষের দিন, পারিবারিক দিবস, গুড ফ্রাইডে, ভিক্টোরিয়া ডে, কানাডা দিবস, শ্রম দিবস, ধন্যবাদ, ক্রিসমাস ডে, বক্সিং দিবস। পাবলিক ছুটির বেতন আপনার গত 4 সপ্তাহের টোটাল যা আয় করেছেন তাকে মোট 20 দিয়ে ভাগ করলে আপনার পাবলিক ছুটির আয় তাই হবে আপনি যদি একটি পাবলিক ছুটির সময়ে কাজ করেন, তাহলে আপনি আপনার পাবলিক ছুটির দিন এবং পাবলিক ছুটির দিনগুলিতে পাবলিক ছুটির দিনে লিখতে পারবেন।

## পরিসমাপ্তি নোটিশ বা পে

আপনি যদি 3 মাসের কম কাজ করেন তবে আপনার বস আপনাকে নোটিশ ছাড়াই বাতিল করতে পারে। 3 মাস পর, আপনার বসের তারিখটি লিখিত নোটিশ আপনাকে অবশ্যই শেষ করতে হবে। যদি আপনি নোটিশ না পান, তবে আপনাকে পরিবর্তে অর্থ প্রদান করতে হবে। আপনি পরিসমাপ্তি বেতন বা বিজ্ঞপ্তি পেতে পরিমাণ আপনার বসের জন্য কাজ করেছেন কতদিন উপর নির্ভর করে, সর্বাধিক 8 সপ্তাহ পর্যন্ত যদি আপনি একটি অস্থায়ী সহায়তা সংস্থার মাধ্যমে কাজ করেন এবং 3 মাস বা তার বেশি সময় নিযুক্ত করার প্রস্তাব দেন কিন্তু প্রাথমিকভাবে বাতিল করা হয়, তাহলে আপনাকে 1 সপ্তাহের নোটিশ বা পরিবর্তে অর্থ প্রদান করতে হবে।

## কে আইন অধীনে আচ্ছাদিত?

এমনকি যদি আপনি অংশীদার, অস্থায়ী, একটি সংস্থা মাধ্যমে কাজ বা অবস্থা না থাকে, আপনি ESA অধীনে অধিকার আছে। শ্রম মন্ত্রণালয় প্রাদেশিক সরকার বিভাগ যে আমাদের শ্রম অধিকার enforces। এই হল যেখানে শ্রমিকরা বেতনবিহীন বেতন বা অন্যান্য লঙ্ঘনের জন্য দাবী করতে পারেন। এটি একটি বিনামূল্যে সেবা। আইন অনুযায়ী সব শ্রমিককে সমানভাবে আটকানো হয় না। কিছু কর্মী, যেমন খামারকর্মী বা ভূমিদাসের মতো, ন্যূনতম মজুরি, ওভারটাইম বা পাবলিক ছুটির দিনকালের একই অধিকার নেই। আপনি যদি স্বনিযুক্ত হন, তবে আপনি ইএসএর আওতায় আছেন না। যদি আপনার বস আপনাকে কেবলমাত্র আপনাকে কম দিতে স্ব-কর্মী বলে ডাকে তবে আপনি আসলে একজন কর্মচারী, এইটিকে ভুল শ্রেণীকরণ বলা হয়। এটা আইনের বিরুদ্ধে! আপনি শ্রম মন্ত্রণালয়ের একটি দাবী দাখিল করতে পারেন বা আপনার পক্ষে যে কোনো মজুরির জন্য ছোট্ট দাবী আদালতে যেতে পারেন। আপনার কাজের জন্য কোন বিশেষ নিয়ম আছে কিনা তা খুঁজে বের করার জন্য শ্রম মন্ত্রণালয়কে কল করুন।

## কর্মসংস্থান অধিকার তথ্য

আপনার নিয়োগকর্তা আপনার কর্মক্ষেত্রে একটি কর্মসংস্থান মানদণ্ডের পোস্টার পোস্ট করতে হবে যেখানে কর্মীরা এটি দেখতে পাবে। পোস্টারটি “অন্টারিওর কর্মসংস্থান মান আইন সম্পর্কে আপনি কি জানবেন” বলে বলা হয়। নিয়োগকর্তারা প্রতিটি নতুন কর্মী এই পোস্টার একটি কপি দিতে হবে। আপনার নিয়োগের ৩০ দিনের মধ্যেই তা আপনাকে আপনার বস দিতে হবে। আপনি আপনার নিজের ভাষায় পোস্টার জন্য জিজ্ঞাসা করার অধিকার আছে।

## ২০১৯ তে আসছে:

### \$15 সাধারণ ন্যূনতম মজুরি:

- ও \$14.10 ১৮ বছর এর নীচে ছাত্রদের ন্যূনতম মজুরি
- পানীয় সার্ভারের জন্য \$13.05 ন্যূনতম মজুরি

### প্রাইমারী নির্ধারণ:

- আপনার বস যদি আপনাকে 8 দিন বা ৯৬ ঘণ্টার কম সময়ের মধ্যে নোটিশ ছাড়া কোনো কাজ দিয়ে থাকেন আইন অনুযায়ী আপনার তো পরিত্যাগ করার অধিকার আছে
- যদি আপনি ৩ মাসের বেশি কাজ করেন, কাজের সময়সূচি বা কাজের জায়গা পরিবর্তন জনিত কারণ এর জন্য আপনি আপনার বস কে জিজ্ঞাসা করতে পারবেন এবং তা আইন গত অধিকার
- আপনি ২ দিনের '(৪৮ ঘণ্টা)' কম সময়ের মধ্যে কাজের শিফট বাতিল এর জন্য আপনার বস আপনাকে ৩ ঘণ্টা মজুরি প্রদান করতে হবে
- অন কল কর্মী ৩ ঘণ্টার বেতন পাবেন যদি তারা ৩ ঘণ্টার কম সময় কাজ করতে না পারে

## সহায়তা এবং সম্পদ

### ওয়ার্কারস অ্যাকশন সেন্টার

অন্টারিওতে এমন অন্যান্য আইন রয়েছে যেগুলি আপনাকে অন্টারিও মানবাধিকার কোড বা পেশাগত স্বাস্থ্য ও নিরাপত্তা আইনের মতো কাজকে রক্ষা করে। একটি আইনজীবী নিয়োগ বা ছোট দাবী আদালতে যাওয়া আপনার অবৈতনিক মজুরি সংগ্রহের জন্য বিকল্প। সমর্থন এবং রেফারেল জন্য আমাদের ওয়ার্কারস অধিকার হটলাইন কল করুন। আমাদের অনলাইন তথ্যসূত্রগুলিও বিভিন্ন কাজের সম্পর্কিত বিষয়গুলির তথ্য প্রদান করে।

416-531- 0778

[www.workersactioncentre.org](http://www.workersactioncentre.org)

### শ্রম মন্ত্রণালয়

কর্মসংস্থান মানদণ্ড আইনের অধীন আপনার অধিকার সম্পর্কে তথ্যের জন্য শ্রম মন্ত্রণালয়ের সাথে যোগাযোগ করুন এবং কীভাবে দাবী দাখিল করবেন। অযাচিত মজুরি গণনা করতে সাহায্য করার জন্য তাদের ওয়েবসাইট দেখুন।

1-800- 531-5551